

山 东 琴 書

刘海砍樵

邵 璟 生 改 編

上 海 音 乐 出 版 社

1 9 5 8

山 東 琴 書
刘 海 砍 樵

改 編 者 鄭 瑛 生

上海市書刊出版業營業許可證出字第 84 号

上海音樂出版社出版

上海淮海中路 1162 号

开本：787/1092 毫米 1/32

頁數：12 印張：3/4 字數：24 面

版次：1958 年 6 月第 1 版上海第 1 次印刷

印數：1—1,450 册

新华书店上海发行所发行

統一書号：8127·166

定 价：(7) 0.09 元

改編者的話

《刘海砍樵》原系何冬保、北方同志所整理的湖南《花鼓戏》。当我第一次看到这个节目的演出后，深深地爱上了这个作品。因此，也就激起我想用琴書形式表演这一作品的願望。

1954年春，我們到济南去学习琴書曲調。看到呂剧团李漁、商整等同志用改編过的呂剧音乐演出了这一作品后，我又深深地被这一活潑而新穎的民間曲調所吸引（这可能因为我是演唱琴書的演員，而呂剧音乐的前身恰是琴書音乐之故），于是就請教該团演員，學習了这一作品。

我們學來的目的，是要用琴書形式來演唱它。因此，考慮的結果，感到其中有部分已戏剧化了的音乐，其曲調虽甚优美（如呂剧本的散板部分），但是它很难保留在“說唱音乐”中。因此，这部分曲調只好改換为琴書的《四平腔》。其次，因該作品原是歌舞剧形式，中間《砍柴》一段完全是用舞蹈与打击乐器表現的。因此，必須將《砍柴》一段換用声乐曲來表現。于是，就根据原曲風格添写了一段詞与曲。第三，因我們是参加音乐会演出，演唱時間不宜过長，因此，也有一部分很美的曲調不得不被縮減。第四，其中對話部分若无音乐襯托，显得單薄，故在此也很据對話的需要，深写两段對話伴奏曲。第五，說唱音乐的形式是需要前奏曲的，在这里採用了《五字開門》曲牌（改編的）。今借出版的机会，特向原詞曲編者致以歉意，并向幫助我們學習这一作品的呂剧演員同志致以謝意。

1957年3月26日。

山东琴书——根据《吕剧》改编

1=D $\frac{4}{4}$

何冬保、北方原词
李渔、商整等原曲
郑环生改编词曲

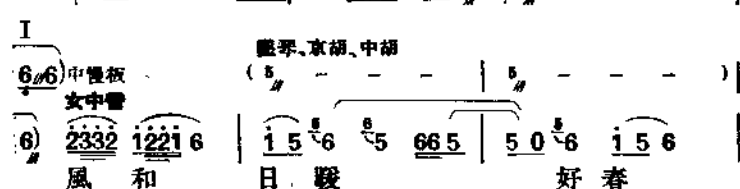
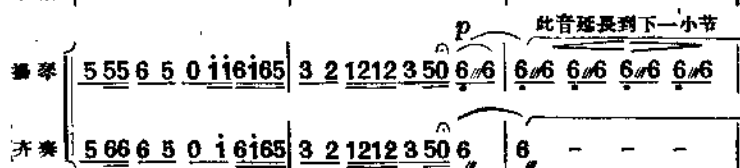
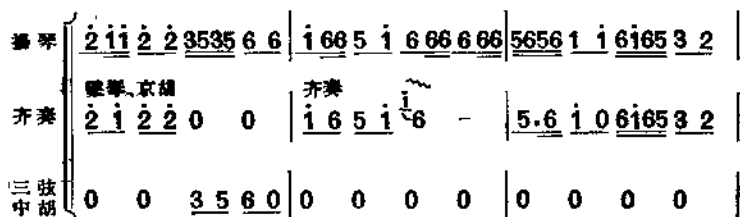
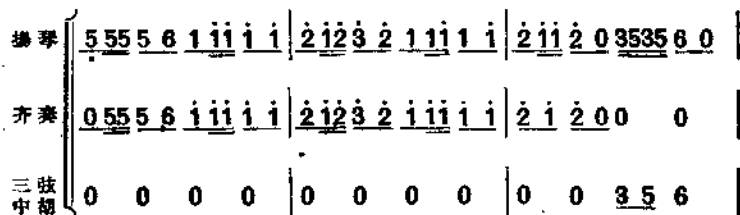
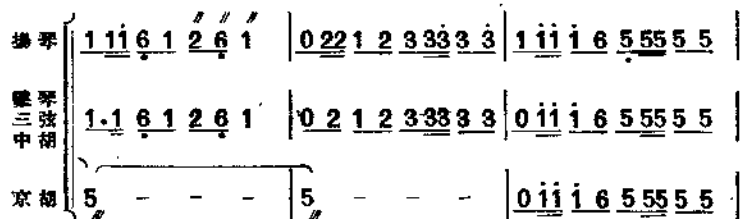
前奏曲 小快板

扬琴	(<u>6 66 6 66 6 66 6 66</u> <u>6 66 3 5 6 66 6 6</u> <u>6 66 3 5 1 1 1 1</u>
坠琴	(<u>6</u> - - - <u>6 65 3 5 6 66 6 6</u> <u>6 65 3 2 1 1 1 1</u>
京胡 中胡	(<u>6</u> - - - <u>6</u> - - - <u>6</u> - - -

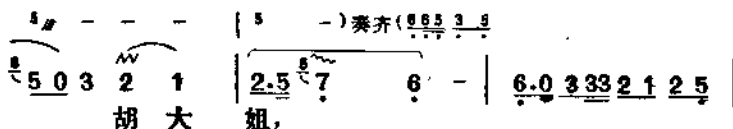
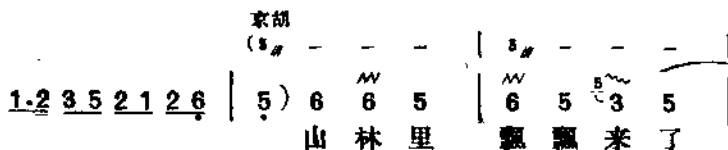
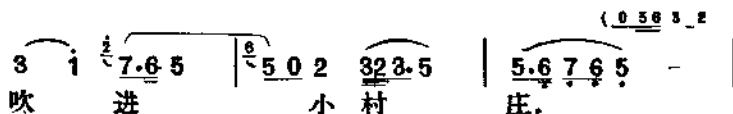
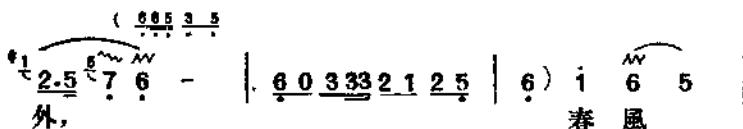
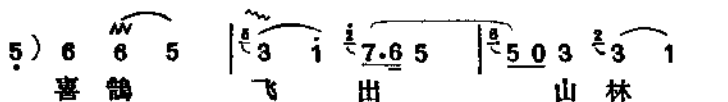
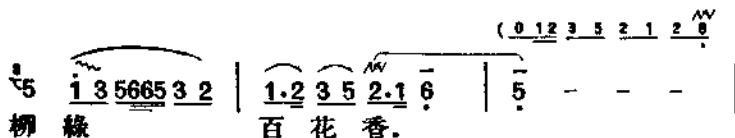
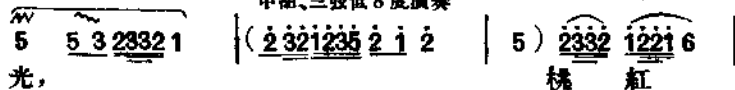
扬琴	<u>6 65 3 5 6 66 6 6</u> <u>5656 1 2 6 66 6 6</u> <u>5656 1 1 6 165 3 2</u>
坠琴	<u>6 65 3 5 6 66 6 6</u> <u>5656 1 2 6 66 6 6</u> <u>5656 1 0 6 166 3 2</u>
京胡 中胡	<u>6</u> - - - <u>6</u> - - - <u>5656 1 0 6 166 3 2</u>

扬琴	<u>5 55 6 5 0 1 6 166</u> <u>3 2 1 2 3 33 3 3</u> <u>3 6 5 2 3 33 3 3</u>
坠琴	<u>5 55 6 5 0 1 6 166</u> <u>3 2 1 2 3 33 3 3</u> <u>5 6 5 2 3 33 3 3</u>
京胡 中胡	<u>5</u> - - - <u>5</u> - - - <u>5</u> - - -

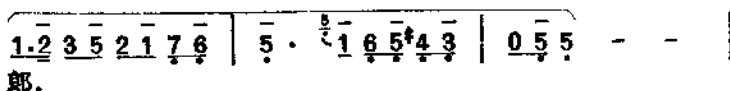
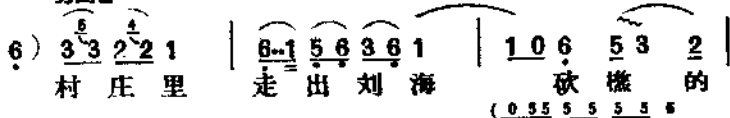
● 中胡定弦为 1 1



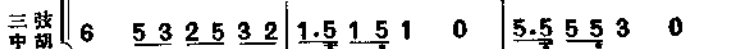
中胡、三弦低8度演奏



男高音

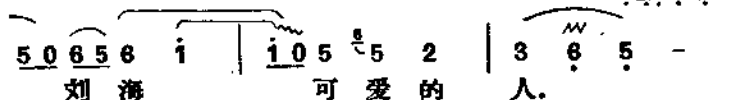
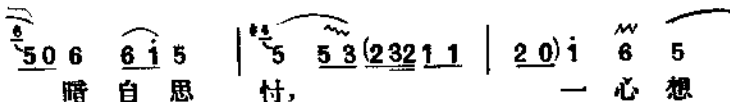
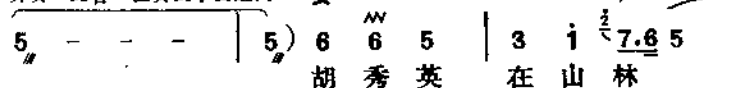


II

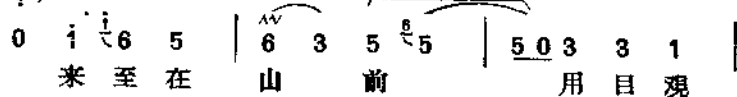


齐奏 此音一直奏到下面过门

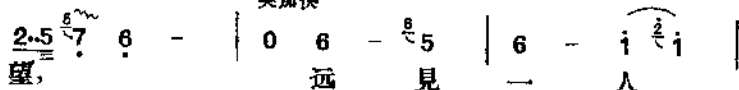
女



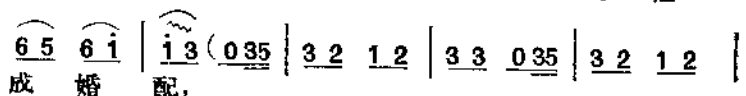
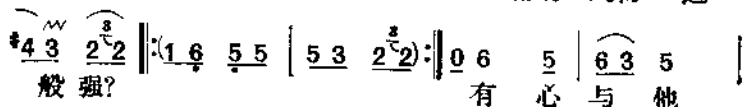
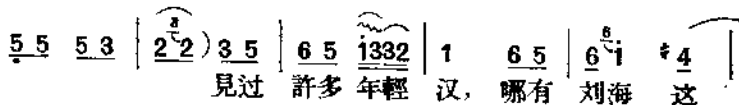
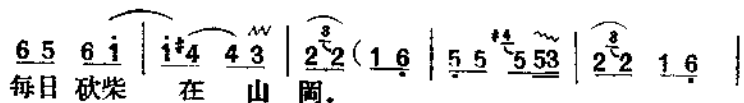
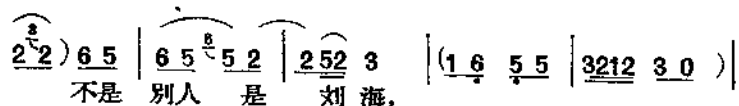
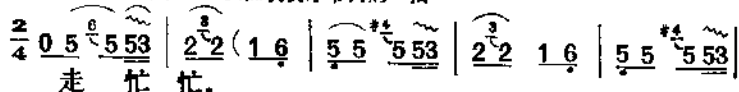
5)

(8 6 5 3 5 | $\overset{>}{6}$)

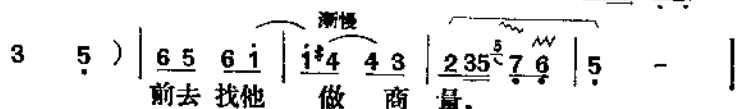
突加快



此小节起每半拍等于突加快两小节内的一拍



(0 2 3 7 6



III

男
5 5 3. 5 6 1 | 5. 5 5 5 | 3. 5 3 2 | 1(35) 3 2 | 1) 4 3 |
小 刘 海, 顺 着

女
2. 5 3 2 | 3. 5 3 2 | 1(35) 3 2 | 1) 6 6 | 5 3 5 |
山 路 往 前 走, 胡 秀 英,

0 6 5 | 3 5 5 | 0 1 5 3 | 2 2 (1 6 | 5 5 5 3 |
飘 飘 跟 在 背 后 里。

男
2 2 1 6 | 5 5 5 3 | 2 2) 0 3 | 3 1 2 3 | 1 3 5 5 5 3 |
小 刘 海, 将 身 来 在

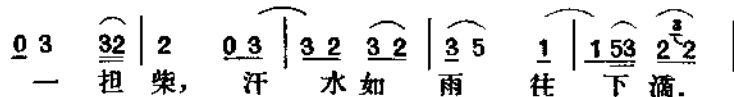
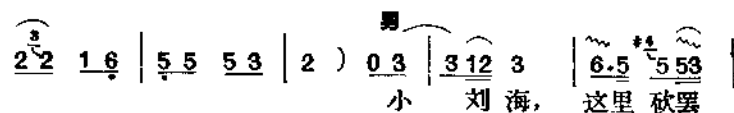
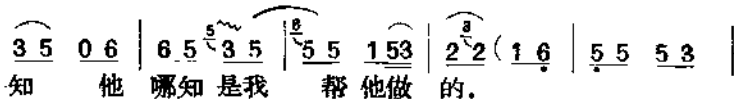
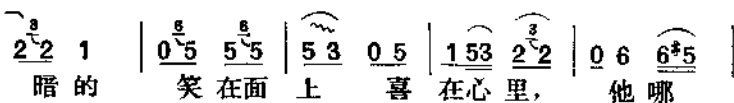
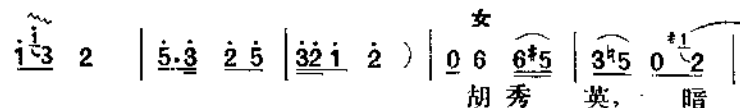
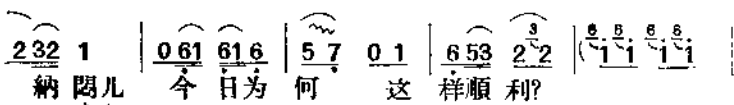
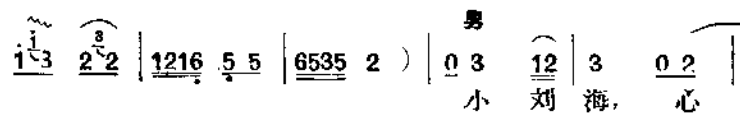
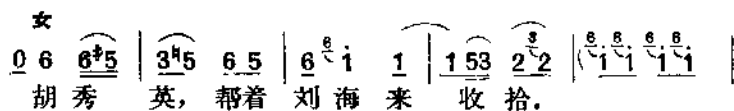
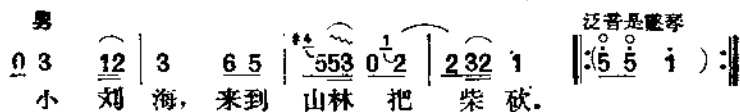
女
0 2 3 2 | 1 2 3 2 | 1 6 5 6 | 1) 0 6 | 6 6 5 3 5 |
山 林 内, 胡 秀 英,

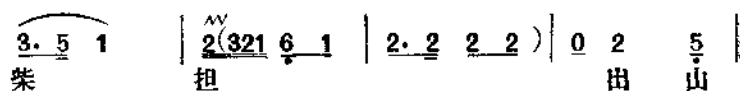
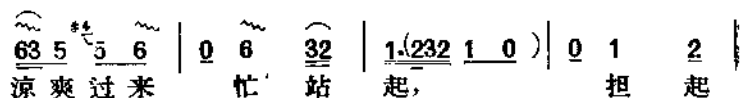
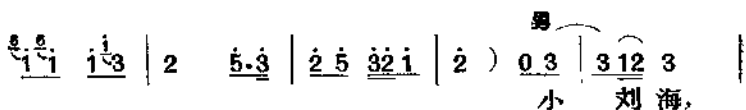
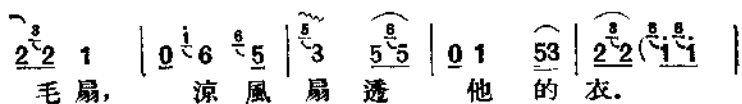
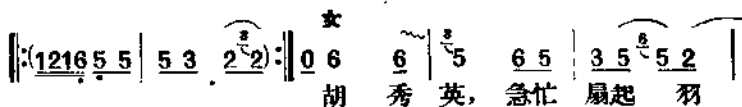
6 5 3 5 | 5 1 3 | 2 2 (1 6 | 5 5 5 3 | 2 5 3 |
紧 紧 跟 到 山 林 里。

男
2 5 3 2 1 | 2) 0 3 | 3 1 2 3 | 6 3 5 5 6 | 0 3 1 2 |
小 刘 海,, 深 山 砍 柴 为 度

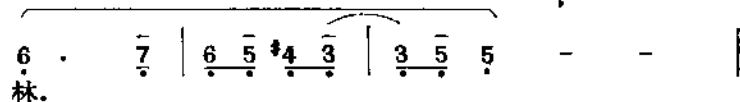
女
3(1 2 3) 6 | 6 6 5 3 | 5 0 6 | 6 5 5 3 | 5 5 0 5 |
日, 胡 秀 英, 天 天 跟 着 为

1 5 3 2 2 | (1 1 1 1 | 1 1 2 | 5 3 2 5 | 3 2 1 2) |
配 夫 妻。



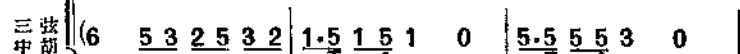
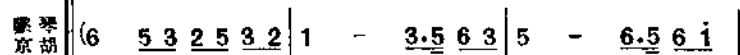
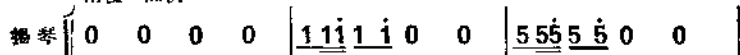


渐慢
(0 5 5 5 5 5)



1V

稍慢 加快



琴 瑟 胡 $\left[\begin{array}{c} \text{渐慢} \\ 6\ 5\ 4\ 3\ 2\ 5\ 3\ 2 \mid \underline{123523106123126} \mid \underline{5\cdot 5\ 5\cdot 5\ 5\ 5} \end{array} \right]$

三 弦 胡 $\left[\begin{array}{c} 0\ 0\ 5\ 0 \mid 1\ 0\ 6\ 0 \mid \underline{5\cdot 2\ 5\cdot 2\ 5\ 5} \end{array} \right]$

男 $\left[\begin{array}{c} \underline{3\cdot 5\ 3\ 2} \overset{3}{\curvearrowright} 1\cdot (2 \mid \underline{7\cdot 6\ 5\ 6\ 1} -) \mid \overset{1}{\underline{6\cdot 7\ 2\ 3\ 5}} - \end{array} \right]$
担 柴 担, 出 山 林,

$\left(\underline{6\cdot 7\ 2\ 3\ 5} - \right) \mid \underline{0\ 3\ 2\ 7\ 2\ 5} \overset{\sim}{\curvearrowright} \mid \overset{\sim}{\underline{6\cdot 7\ 2\ 3\ 2}} - \mid$
高 高 兴 兴 回 家 門.

篪 琴 高 8 度

$\left(\underline{0\ 5\ 5\ 5\ 5\ 3\cdot 5\ 3\ 2} \mid \underline{6\cdot 7\ 2\ 3\ 2} - \right) \mid \overset{\sim}{\underline{7\cdot 2\ 7\ 6\ 7}} - \mid$
走 一 山,

$\left(\underline{7\cdot 5\ 7\ 6\ 7} - \right) \mid \overset{7}{\underline{6\cdot 7\ 2\ 3\ 5}} \overset{\sim}{\curvearrowright} - \mid \left(\underline{6\cdot 7\ 2\ 3\ 5} - \right) \mid$
又 一 山,

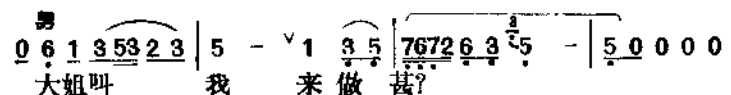
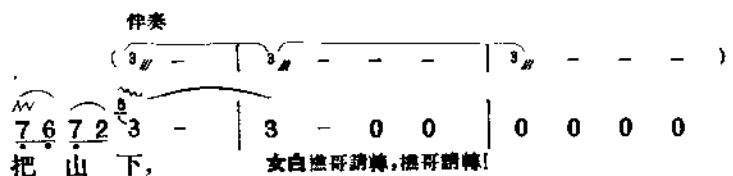
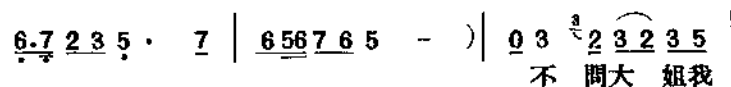
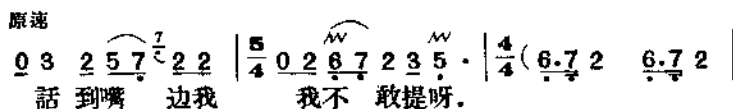
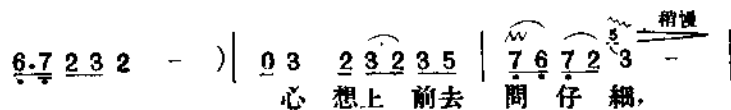
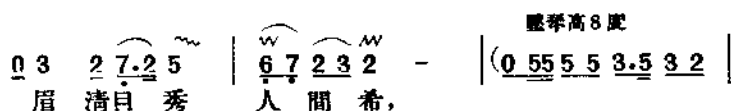
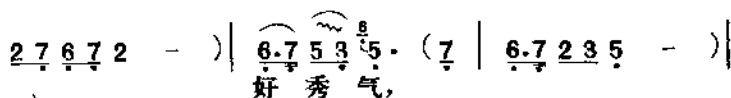
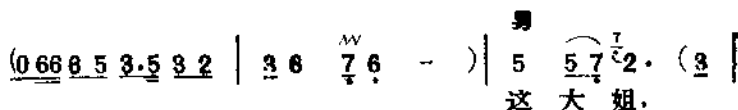
$\underline{5\ 3\ 5\ 5\ 2\ 3\ 5\ 6} \mid \overset{*5}{\underline{2\ 3\ 5\ 6\ 6}} \mid \left(\underline{0\ 6\ 6\ 6\ 5\ 3\cdot 5\ 3\ 2} \mid \right.$
山 山 相 联, 百 鳥 齐 鸣, 百 花 鲜 哪.

$\underline{3\ 6\ 7\ 6} - \right) \mid \overset{*4}{\underline{0\ 5\cdot 4\ 5\ 3\cdot 5\ 3\ 2}} \mid \overset{*4}{\underline{3\ 2\ 3\cdot 2\ 7\cdot 2}} \mid$
小 刘 海 观 不 尽 这 一 路 的 景,

女

$\underline{3\ 0\ 2\ 7\cdot 6\ 5} \mid \overset{2}{\underline{0\ 2\ 7\ 6\cdot 7\ 6\ 5}} \mid \overset{\sim}{\underline{6\ 6\cdot 7\ 6}} - \mid$
猛 然 间 迎 面 来 了 我 胡 秀 英.

① 由此处起至 * 号止, 实际上已转到 A 调, 今为排谱方便起见, 仍按 D 调用固定调方法记谱.



V

女白樵哥，俺这府有乱！男白咳！我和你人生面不熟，那来的乱？

琴 京胡	6	-	-	-	<i>p</i>	0	5	3	5	2	3	5	6	1	-	1	0
三弦 中胡	6	-	-	-		1	0	0	0	1	-	1	3	2	1		

女白树结花果团圆，人间乱义为先哪！男白人间乱义为先？哦！俺这里有乱相还。

0	0	5	-	5	5	3	5	2	3	5	6	5	-	5	0
6	1	2	3	5	-	5	0	0	0	5	-	5	3	2	1

女白啊！请问樵哥家在哪里，姓甚名谁呀？男白咳！我在这深山打柴，哪个不知，谁

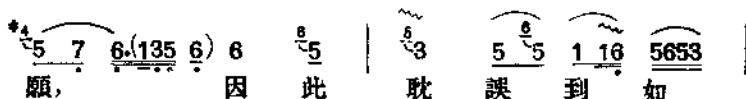
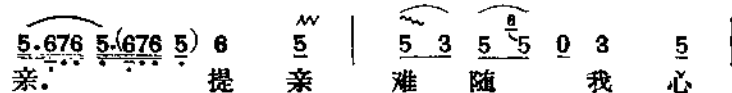
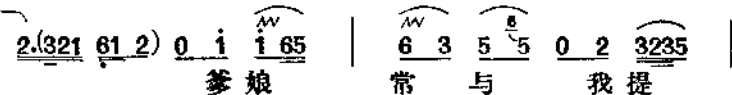
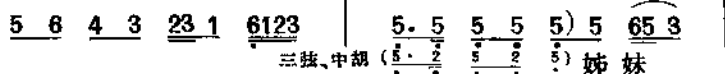
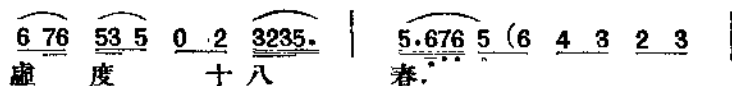
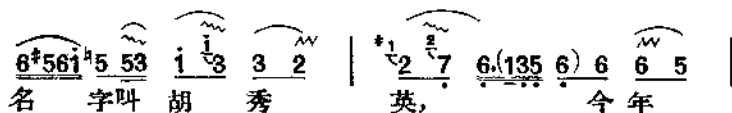
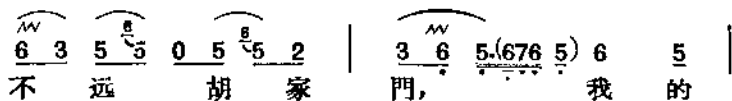
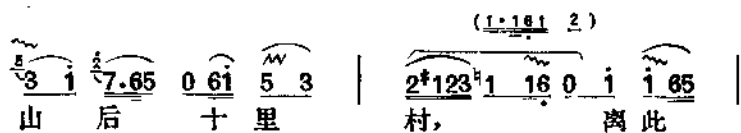
0	0	2	-	2	-	1	0	0	0	3	6	5	2
6	1	2	3	2	-	2	-	1	0	5	6	1	2

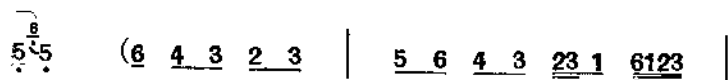
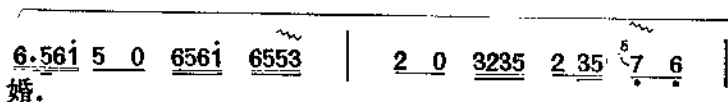
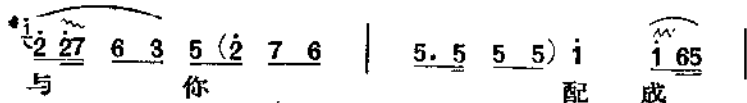
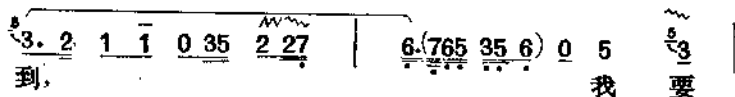
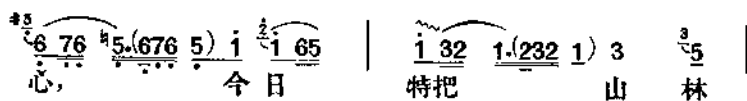
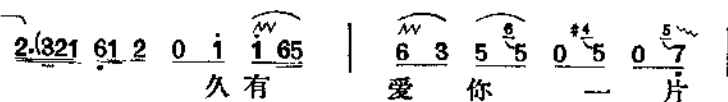
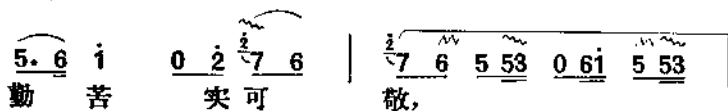
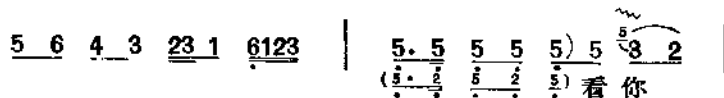
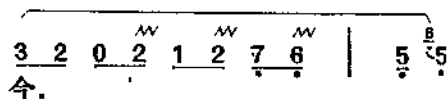
个不晓哇？咳！看你这样打扮家在哪里姓甚名谁？女白樵哥，你是问我呀？

3	-	-	-	5	6	1	2	3	6	5	1	2	-	-	-
6	-	-	-	5	6	1	2	6	1	2	3	5	-	-	-

男白是呵，女白樵哥问我精听！

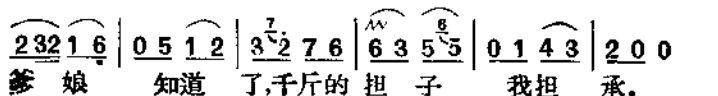
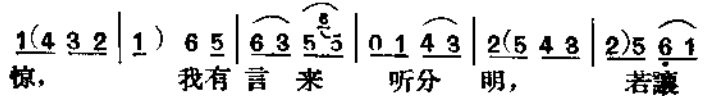
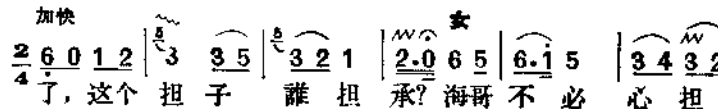
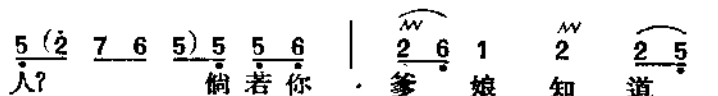
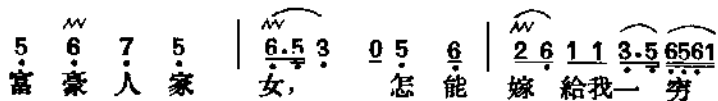
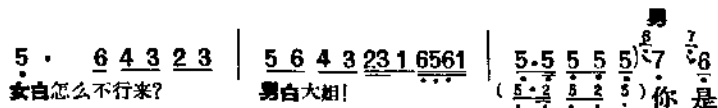
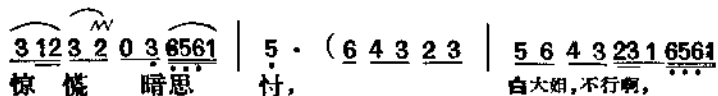
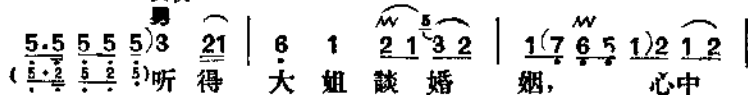
1	0	0	5	3	5	2	3	5	6	2	3	1	6	1	2	3	5	5	5	5	5	6	6	5
1	0	5	5	3	5	2	3	5	6	2	3	1	6	1	2	3	5	2	5	2	5	5	0	





VII

突快



男白大姐, 不行啊, 你快跟我走吧! 女白海哥!